

※ 접수번호		결재	차장	부장
				전결
		처리	조회필	입력필
				확인필

  

**국 민 연 금**  
**NATIONAL PENSION**  
**해 외 송 금 신 청 서**  
**APPLICATION FOR OVERSEAS REMITTANCE** (Please fill out in English.)

<b>수급권자</b> Contributor	성명 Full Name												
	국민연금번호 Korean National Pension Number (Korean Resident or Alien Registration Number)							-					
		※ 동 번호가 이미 부여된 경우에만 기재하십시오. (Please fill in the number only if you have been already given the number.)											
	사회보험번호 Social Security Number	※ 사회보험카드상의 번호와 동일하여야 합니다. (The Number is required to identical with the number on his/her social security card published by his/her government.)											
	국적 Nationality												
	주소 mailing address												
	우편번호 zip code												
	전화번호 Telephone Number	☎ (       ) - (       ) - (       ) - (       ) ※ 국가 및 지역코드를 포함하여 기재하십시오. (Please include country and area code.)											
	이메일 e-mail address												
<b>청구인</b> Applicant (대리청구인 경우만 기재 in case apply by agent)	성명 Full Name												
	국민연금번호 Korean National Pension Number							-					
	주소 mailing address												
	전화번호 Telephone Number	☎ (       ) - (       ) - (       ) - (       ) ※ 국가 및 지역코드를 포함하여 기재하십시오. (Please include country and area code.)											
	사회보험번호 Social Security Number	※ 사회보험카드상의 번호와 동일하여야 합니다. (The Number is required to identical with the number on his/her social security card published by his/her government.)											
<b>송금방법</b> Method of Payment	※ 아래 중 하나를 선택하십시오. (Please check) <input type="checkbox"/> 전신송금환 (Telegraphic Transfer) <input type="checkbox"/> 송금수표 (Demand Draft)												
<b>예금주</b> Beneficiary (대리청구인 경우 : in case apply by agent)	<input type="checkbox"/> 수급권자 (Contributor) <input type="checkbox"/> 청구인 (Applicant)												
	예금주명 Account Holder												

수취은행 Financial Institution	지급상대국 Country							
	은행명 및 은행코드 Bank Name, code	* 지점명을 반드시 기재하십시오. (Please include bank's branch name.)						
	은행 주소 Bank Address							
	계좌번호 BNF's Account Number							
중계은행 intermediary bank	은행명 Bank Name							
	은행코드 Bank Code							
송금희망화폐 Currency	* 송금희망화폐는 아래의 통화중에서 선택하여야 합니다. (Your preferred currency should be chosen below.)							
	캐나다(CAD)	미국(USD)	홍콩(HKD)	일본(JPY)	영국(GBP)	스위스(CHF)	호주(AUD)	* 인도(INR) →이동통신사수수료인입
	유로(EUR)	뉴질랜드(NZD)	덴마크(DKK)	스웨덴(SEK)	싱가폴(SGD)	노르웨이(NOK)	태국(THB)	
* 다만, 부득이한 경우 선택한 통화대신 "USD"로 송금될 수 있습니다. (In certain circumstances, payment may be made in USD.) * 인도 루피화로 희망시 이중통화수수료(건당 20불)은 수급자 본인이 부담하게 됩니다. (If applicant chooses INR(India currency), cross currency fee(per USD 20) will be borne by the applicant.)								
본인은 위와 같이 해외송금을 신청함에 있어 공단에서 정한 해외송금규정을 숙지하고 그 내용에 따를 것을 약합니다. I hereby apply for overseas remittance as above, and hereby declare that I comply with the General Terms and Conditions of Overseas Remittance.								
접수인		청구일 Date of Application :      년/Y      월/M      일/D 청구인 Applicant :      (서명)/Signature						
<b>국민연금공단 귀중</b> <b>THE NATIONAL PENSION SERVICE</b>								
<b>※ 해외송금 규정 요약</b> <b>(Summary of the General Terms and Conditions of Overseas Remittance)</b>								
1. 수급권자 본인이 지급청구하는 경우는 해외송금방법에 의하여 수급권자 본인에게 지급하고 국내거주대리인이 지급청구하는 경우는 본인 또는 대리인에게 지급합니다. A benefit for which an applicant applies abroad shall be directly paid to the applicant. And if, on behalf of a beneficiary abroad, his/her agent in Korea applies for a benefit, the benefit will be paid to the contributor or the agent in Korea.								
2. 연금급여를 해외송금할 경우 전신송금환을 원칙으로 하고 수급권자가 원할 경우 송금수표도 인정하되, 송금수수료, 국제전신료, 국외은행수수료 등 해외송금비용중 전신송금환에 따르는 송금수수료 및 국제전신료(또는 송금 수표 송부에 따르는 송금수수료 및 우편요금)는 공단이 부담하고 그 이외의 송금비용은 수급권자가 본인이 부담하게 됩니다. 다만, 수급권자의 계좌불명 등 본인의 과실에 의한 송금수수료 및 국제전신료(또는 송금수표 송부에 따르는 송금수수료 및 우편요금)는 수급권자 본인이 부담하게 됩니다. In the case of overseas remittance, the payment will be basically made by T/T. And if applicant wants, the payment may be also made by D/D. Fees and cable charges for T/T(or mail charges for D/D) will be met by the National Pension Service. Other costs for remittance such as banking charges outside Korea will be borne by the applicant. Furthermore, all the remittance fees and cable charges for T/T (or mail charges for D/D) due to applicant's fault will be borne by the applicant.								
3. 급여를 해외송금할 경우 급여액은 고시통화환에서 수급권자가 지정한 화폐 또는 US달러로 지급되며 그 당시 환율(전신환매도율)에 의하여 지급합니다. The benefit will be paid by a currency chosen by the applicant or by USD. The conversion rate will be a T/T selling rate of the day when the payment will be made.								